

الخدمات المهنية لشروط عملاء شركة هوليت باكارد	
1- الأطراف	
	تمثل هذه البنود الاتفاقية (الاتفاقية) التي تحكم شراء الخدمات المهنية من شركة هوليت باكارد والمشار إليها في فقرة التوقيع فيما بعد بـ ("شركة إتش بي") من العميل المشار إليه لاحقاً بـ "العميل".
2- الطلبات	
	"الطلبات" هي الطلبية المقبولة والمتضمنة لأي وثائق مؤيدة كما حددها الطرفان وتم إدراجها كملحق أو الإشارة إليها كمرجع ("وثائق مؤيدة"). وقد تشمل الوثائق المؤيدة (على سبيل المثال) المواصفات أو البرامج ووصف الخدمة القياسية أو المشتراة وصحائف البيانات والملحقات الخاصة بها وبيانات العمل والضمانات المنشورة واتفاقيات تقديم الخدمات وقد تكون متاحة للعميل في نسخة ورقية أو عن طريق الموقع الخاص بشركة إتش بي.
3- النطاق وتقديم الطلب	
	يجوز للعميل استخدام هذه البنود لطلب واحد أو كإطار لطلبات متعددة. بالإضافة إلى ذلك يمكن استخدام هذه البنود بصفة عامة من قبل "الشركات التابعة" للطرفين ويُقصد به أي كيان يدار أو يدير أو تحت إدارة مشتركة مع أي طرف. ويمكن للطرفين تأكيد موافقتهم على هذه البنود إما عن طريق التوقيع كما هو محدد في النهاية أو عن طريق الرجوع إلى هذه البنود فيما يخص الطلبات. وتدخل الشركات التابعة في نطاق هذه البنود من خلال وضع الطلبات التي تحدد تقديم الخدمة في نفس دولة الشركة التابعة لشركة إتش بي التي قبلت الأمر مع الرجوع إلى هذه الشروط وتحديد أي شروط أو تعديلات إضافية والتي تعكس القانون المحلي أو أساليب العمل.

إتش بي شروط العملاء- الخدمات الفنية

أرقام الاتفاق المطلوبة عند اللزوم:.....

إتش بي:.....

العميل:.....

4- تجهيز الطلبات
يجوز للعميل تقديم الطلبات لشركة إتش بي عن طريق موقعنا أو البوابة الخاصة بالعملاء أو بخطاب أو فاكس أو البريد الإلكتروني. وحيثما كان ذلك مناسباً يجب أن تحدد الطلبات تاريخ التسليم. وفي حاله تمديد العميل ميعاد تسليم الطلبية القائمة لأكثر من تسعين (90) يوماً يعتبر ذلك طلبية جديدة.
5- الأسعار والضرائب
تحدد الأسعار كما هي مذكورة كتابياً من شركة إتش بي أو في حالة عدم وجود تسعيرة مكتوبة فالسعر سيكون كما هو مبين على شبكة الإنترنت أو بوابة العملاء أو قائمة أسعار شركة إتش بي المنشورة عند تقديم الطلب. ولا تشمل الأسعار الضرائب والجمارك والرسوم (متضمنة التركيب والشحن والتسليم) ما لم يتفق على خلاف ذلك. وإذا تطلب القانون أي ضريبة مقطوعة فيرجي الاتصال بوكيل مبيعات (طلبات) شركة إتش بي لمناقشة الإجراءات المناسبة. وتطالب شركة إتش بي بشكل منفصل بالمصروفات الفعلية المعقولة كتكاليف السفر المفروضة لتقديم الخدمات المهنية / الاستشارية.
6- الفواتير والدفع.
يوافق العميل على دفع جميع المبالغ المفوترة في غضون ثلاثين (45) يوماً من تاريخ فاتورة شركة إتش بي. إذا أخفق العميل في دفع المبالغ عند استحقاقها يجوز لشركة إتش بي تعليق أو إلغاء الطلبات أو الخدمات المتعلقة.
7- الخدمات المهنية
تقدم شركة إتش بي أي استشارات مطلوبة خاصة بتكنولوجيا المعلومات أو التدريب أو الخدمات الأخرى كما هو موضح في الوثائق المؤيدة المتفق عليها.
8- قبول الخدمات المهنية

إتش بي شروط العملاء- الخدمات الفنية

أرقام الاتفاق المطلوبة عند اللزوم:.....

إتش بي:.....

العميل:.....

<p>يتم وصف عملية القبول (إن وجدت) في الوثائق المؤيدة ذات الصلة ، وتُطبق فقط على المنتجات المسلمة المحددة ولا تنطبق على غيرها من المنتجات أو الخدمات التي تقدمها شركة إتش بي.</p>
<p>9- المقترنات</p>
<p>تتوقف مقدرة شركة إتش بي على تقديم خدماتها على التعاون المعقول والمناسب من العميل ودقة وإكمال أي بيانات مطلوبة من العميل لتقديم الخدمات.</p>
<p>10- تغيير الطلبات</p>
<p>يوافق كل منا على تعيين ممثل للمشروع ليكون بمثابة نقطة اتصال رئيسية في إدارة تقديم الخدمات وفي التعامل مع المواضيع التي قد تنشأ. كل تغيير في نطاق الخدمات أو المنتجات المسلمة يتطلب تغيير الأمر الذي وقعه كلا الطرفين.</p>
<p>11- أداء الخدمات.</p>
<p>تقدم الخدمات باستخدام الممارسات والمعايير التجارية المتعارف عليها عموماً. ويوافق العميل على تقديم إخطار فوري عن أي استفسارات عن الخدمة.</p>
<p>12- إخلاء المسؤولية.</p>
<p>تُخلي شركة إتش بي مسؤوليتها عن كل الضمانات الضمنية إلي الحد الذي يسمح به القانون.</p>
<p>13- حقوق الملكية الفكرية</p>

إتش بي شروط العملاء- الخدمات الفنية

أرقام الاتفاق المطلوبة عند اللزوم:.....

إتش بي:.....

العميل:.....

لا يجوز نقل ملكية أي ملكية فكرية بموجب هذه الاتفاقية. يمنح العميل شركة إتش بي حق
ورخصة غير حصرية في جميع أنحاء العالم بدون تكاليف لأي ملكية فكرية ضرورية
لشركة إتش بي ووكلائها للقيام بالخدمات المطلوبة. وإذا أنتجت شركة إتش بي منتجات
خصيصاً للعميل والمحددة في الوثائق المؤيدة، تمنح شركة إتش بي العميل ترخيص غير
حصري مدفوع في جميع أنحاء العالم بدون تكاليف لنسخ واستخدام نسخ من المنتجات
داخلياً.

14- انتهاك حقوق الملكية الفكرية.

تدافع و/ أو تسوي شركة إتش بي أي دعاوى ضد العميل الذي تدعي أن السلع أو الخدمات التي تحمل علامة شركة إتش بي كما هو مقدم بموجب هذا الاتفاق يشكل انتهاكا لحقوق الملكية الفكرية لطرف ثالث. وتعتمد شركة إتش بي على إخطار عاجل من العميل بالدعوى والتعاون مع دفاعنا. ويجوز لشركة إتش بي تعديل المنتج أو الخدمة بحيث تكون غير مخالفة و غير مماثلة أو قد نقوم بشراء ترخيص. وإذا لم تتوافر هذه الخيارات سنقوم برد المبلغ المدفوع للعميل مقابل المنتج المتضرر في السنة الأولى أو قيمة الاستهلاك المنصوص عليه بعد ذلك أو رصيد أي مبلغ مدفوع مسبقا بالنسبة لخدمات الدعم أو المبلغ المدفوع بالنسبة للخدمات المهنية / الاستشارية. وتعتبر شركة إتش بي غير مسؤولة عن الدعاوى الناتجة عن أي استخدام غير مُصرح به للمنتجات أو للخدمات.

15- منح الترخيص.

تمنح شركة إتش بي العميل رخصة غير حصرية لاستخدام نسخة أو إصدار البرنامج الذي يحمل علامة شركة إتش بي المدرجة في الطلبية. لا يسمح باستخدام الترخيص إلا في إطار الاستعمال الداخلي فقط (وليس للبيع) ويخضع لكل البيانات المحددة لترخيص البرامج في البرنامج أو الوثائق المؤيدة الخاصة به. تحكم شروط ترخيص الطرف الثالث للبرامج التي لا تحمل علامة شركة إتش بي في استخدامه.

16- التجديدات.

يجوز للعميل طلب نسخ من البرامج الجديدة أو الإصدارات أو تجديدات الصيانة ("التجديدات")، إذا توفرت بشكل منفصل أو من خلال اتفاقية دعم برامج شركة إتش بي. ويجوز تقديم تراخيص أو رسوم إضافية لهذه التجديدات أو لاستخدام هذه البرامج في أي بيئة مجددة. وتخضع التجديدات لشروط الترخيص السارية في الوقت الذي أتاحتها فيه شركة إتش بي للعميل.

17- شروط الترخيص.

يجوز لشركة إتش بي مراقبة قيود استخدام/ الرخصة عن بُعد وفي حالة توفير شركة إتش بي لبرنامج إدارة الرخصة يوافق العميل على تركيبه واستخدامه في غضون فترة معقولة من الزمن. و يجوز للعميل نسخ أو تعديل أي منتج برمجي مُرَخَّص فقط لأغراض الأرشفة أو إذا كانت خطوة أساسية في الاستخدام المصرح به للبرنامج. ويجوز للعميل استخدام هذه النسخة الأرشفية دون دفع رخصة إضافية فقط عند تعطل النظام الأساسي. ولا يجوز للعميل نسخ البرامج المرخصة خلاف ذلك الاستخدام أو توفيرها لأي شبكة توزيع خارجية عامة. وتتطلب التراخيص التي تسمح باستخدام أكثر من شبكة داخلية للعميل الدخول المقيد للمستخدمين المصرح لهم فقط. ولا يسمح للعميل بتعديل أو إجراء هندسة عكسية أو فك شفرة أو عمل أي مشتقات من البرامج المرخصة للعميل بموجب هذه الاتفاقية ما لم يسمح به النظام الأساسي وفي هذه الحالة يمد العميل شركة إتش بي بالمعلومات المفصلة المعقولة حول هذه الأنشطة.

18- مدة الترخيص وانتهائه.

يُمنح البرنامج رخصة بشكل دائم ما لم ينص على خلاف ذلك بشرط إذا اخفق العميل في الامتثال لشروط هذا الاتفاقية فيجوز لشركة إتش بي عندئذ إنهاء الترخيص بناء على إشعار كتابي. وفور الانتهاء أو في حالة وجود رخصة محدودة الأجل، فيجوز للعميل عند انتهاء الصلاحية تدمير كل نسخ البرنامج أو إعادتها إلى شركة إتش بي باستثناء أنه يجوز للعميل أن يحتفظ بنسخة واحدة لأغراض الأرشفة فقط.

19- نقل الرخصة.

لا يجوز للعميل الترخيص من الباطن أو نقل الترخيص أو التنازل أو الاستئجار أو تأجير برامج أو رخصة البرامج إلا إذا سمحت شركة إتش بي بذلك. تعتبر تراخيص برامج شركة إتش بي قابلة للنقل بشرط الحصول على التفويض الكتابي المسبق من شركة إتش بي ودفع أي رسوم مطبقة لشركة إتش بي. وبناء على هذا النقل يجب إنهاء حقوق العميل كما يجب عليه نقل جميع نسخ البرامج للمتنازل له. ويجب على الطرف المتنازل له الموافقة كتابياً ليصبح مرتبطاً بشروط رخصة البرامج المعمول بها. ويجوز للعميل نقل البرنامج الثابت فقط عند نقل الأجهزة المرتبطة به.

20- مطابقة الترخيص.

يجوز لشركة إتش بي فحص مطابقة العميل لشروط ترخيص البرنامج. وبناء على إخطار مقبول يجوز لشركة إتش بي إجراء المطابقة خلال ساعات العمل الرسمية (وتتحمل شركة إتش بي تكاليف المراجع). وإذا أسفرت المراجعة عن وجود مبالغ غير مدفوعة فيجب على العميل دفع هذه المبالغ لشركة إتش بي. وفي حالة تجاوز المبالغ غير المدفوعة التي تم اكتشافها نسبة الخمس (5) بالمائة من ثمن العقد فيجب على العميل أن يعرض شركة إتش بي عن تكاليف المراجع.

21- السرية.

يتم التعامل مع المعلومات التي يتم تبادلها بموجب هذه الاتفاقية على أنها سرية إذا تم تمييزها بهذه الصفة عند الإفصاح عنها أو إذا أظهرت ظروف الإفصاح أنها تستوجب تلك المعاملة. و لا يجوز استخدام المعلومات السرية إلا لغرض الوفاء بالالتزامات أو ممارسة الحقوق المنصوص عليها في هذه الاتفاقية كما يجوز عرضها على الموظفين أو الوكلاء أو المتعاقدين بغية معرفة تلك المعلومات لدعم هذا الغرض. ويتم حماية المعلومات السرية باستخدام درجة مناسبة من الحذر لمنع الاستخدام غير المصرح به أو الإفصاح عنها لمدة 3 سنوات من تاريخ الاستلام أو (إذا كانت أطول) تبقي مثل هذه المعلومات سرية. ولا تشمل هذه الالتزامات المعلومات: 1- المعروفة أو التي تعرف عليها الطرف المستلم بدون الالتزام بالسرية أو 2- المعلومات التي أعدها الطرف المستلم أو 3-

<p>التي يتطلب القانون أو هيئة قانونية الإفصاح عنها.</p>
<p>22- المعلومات الشخصية</p>
<p>يلتزم كل طرف بالتزاماته بموجب التشريعات المطبقة لحماية البيانات. ولا تنوي شركة إتش بي في نطاق توفير خدماتها الإطلاع على المعلومات الشخصية للعميل ("المعلومات الشخصية"). وفي صورة حصول شركة إتش بي على المعلومات الشخصية المخزنة على منظومة أو جهاز العميل فمن المرجح أن يكون هذا الإطلاع عرضي ويظل العميل المتحكم في البيانات الشخصية في جميع الأوقات. تستخدم شركة إتش بي أي معلومات شخصية تم الحصول عليها بدقة لأغراض توفير الخدمات المطلوبة.</p>
<p>23- استخدام الحكومة الفيدرالية الأمريكية.</p>
<p>إذا تم ترخيص برنامج للعميل لاستخدامه في تنفيذ عقد أو عقد من الباطن لصالح حكومة الولايات المتحدة يوافق العميل على أن تتطابق مع برامج الكمبيوتر التجارية FAR 12.211 و12.212، يتم ترخيص الوثائق والبيانات الفنية للسلع التجارية بموجب ترخيص شركة إتش بي التجاري القياسي.</p>
<p>24- الامتثال لقوانين التجارة العالمية.</p>
<p>تستخدم المنتجات والخدمات المقدمة بموجب هذه البنود من قبل العميل استخداماً داخلياً وليس للبيع. وإذا قام العميل بتصدير أو استيراد أو غير ذلك من نقل المنتجات و/أو المنتجات المنقولة المنصوص عليها في هذه الشروط يكون العميل مسؤولاً عن الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها ومسؤولاً عن الحصول على أي تفويضات للتصدير أو للاستيراد. ويجوز لشركة إتش بي تعليق أداءها بموجب هذه الاتفاقية إلى الحد الذي تقتضيه القوانين المعمول بها لدى أي من الطرفين.</p>

25- تحديد المسؤولية.

تعتبر شركة إتش بي مسؤولة عن الأضرار التي قد يتكبدها العميل نتيجة لشراء المنتجات والخدمات من شركة إتش بي حتى 1.000.000 دولار أو المبلغ المدفوع من العميل إلى شركة إتش بي عن ذلك الطلب. وباستثناء استخدام الملكية الفكرية غير المصرح بها من قبل العميل أو من شركة إتش بي لن يعد كلاً من العميل وشركة إتش بي مسؤولاً عن خسائر الإيرادات أو الأرباح وتكاليف التوقف وفقدان أو تلف البيانات أو الخسائر أو التكاليف التبعية الخاصة غير المباشرة. ولا يمكن لأي من الأطراف إخلاء مسؤوليته عما يلي: الموت أو الإصابة الجسدية الناتجة عن إهمالهم أو أعمال الغش أو التنصل المتعمد من الاتفاقية وأو أي مسؤولية لا يستثنىها أو يحددها القانون المعمول به.

26- المنازعات.

في حالة عدم رضا العميل عن أي منتجات أو خدمات تم شراؤها بموجب هذه البنود ولا يتفق مع قرار شركة إتش بي المقترح فكل منا متفق على رفع الأمر على الفور إلى نظر نائب الرئيس (أو من يعادله تنفيذياً) في مؤسساتنا من أجل التوصل إلى حل ودي مع عدم الإخلال بحق السعي مرة أخرى لإيجاد حل قانوني.

27- القوة القاهرة.

لا يتحمل أي طرف مسؤولية تأخير التنفيذ أو عدم التنفيذ لأسباب خارجة عن سيطرته المعقولة باستثناء التزامات الدفع.

28- الإنهاء.

يجوز لأي من الأطراف إنهاء هذه الاتفاقية بإشعار مكتوب إذا فشل الطرف الآخر في الوفاء بأي التزام مادي وفشل في معالجة هذا الخرق خلال فترة زمنية مناسبة بعد إخطاره كتابياً بالتفاصيل. وإذا تعسر أحد الأطراف أو أصبح غير قادر على سداد الديون عند استحقاقها أو أفلس أو قُدمَ ضده طلب إفلاس أو خضع للحراسة القضائية أو لتعيين الأصول يجوز للطرف الآخر إنهاء هذه الاتفاقية وإلغاء أي التزامات لم يتم الوفاء بها. وأي بنود تتجاوز إنهاء أو انقضاء الاتفاقية بطبيعتها ستظل سارية حتى يتم الوفاء بها وسوف تنطبق على خلفاء كلا الطرفين ووكلائهم القانونيين.

إتش بي شروط العملاء- الخدمات الفنية

أرقام الاتفاق المطلوبة عند اللزوم:.....

إتش بي:.....

العميل:.....

29- عام.

تمثل هذه الاتفاقية كامل اتفاقنا فيما يتعلق بموضوعها ويُلغى أي اتفاقات سابقة أو اتفاقيات قد تكون موجودة. يتم إدخال تعديلات على الاتفاق من خلال تعديل كتابي موقع عليه من الأطراف. وتخضع الاتفاقية لقوانين دولة الشركة التابعة لشركة إتش بي التي ستلبي الطلبية وستختص محاكم تلك الدولة بذلك وبالرغم من ذلك يجوز لشركة إتش بي رفع دعوى للمطالبة بالدفع في الدولة التي يقع بها فرع العميل التابع الذي استلم الطلبية. ويتفق كلا من العميل وشركة إتش بي على عدم تطبيق اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي. تخضع الدعاوى المرفوعة أو التي تم رفعها في الولايات المتحدة لقوانين ولاية..... باستثناء الأحكام التي تنظم اختيار وتعارض القوانين.